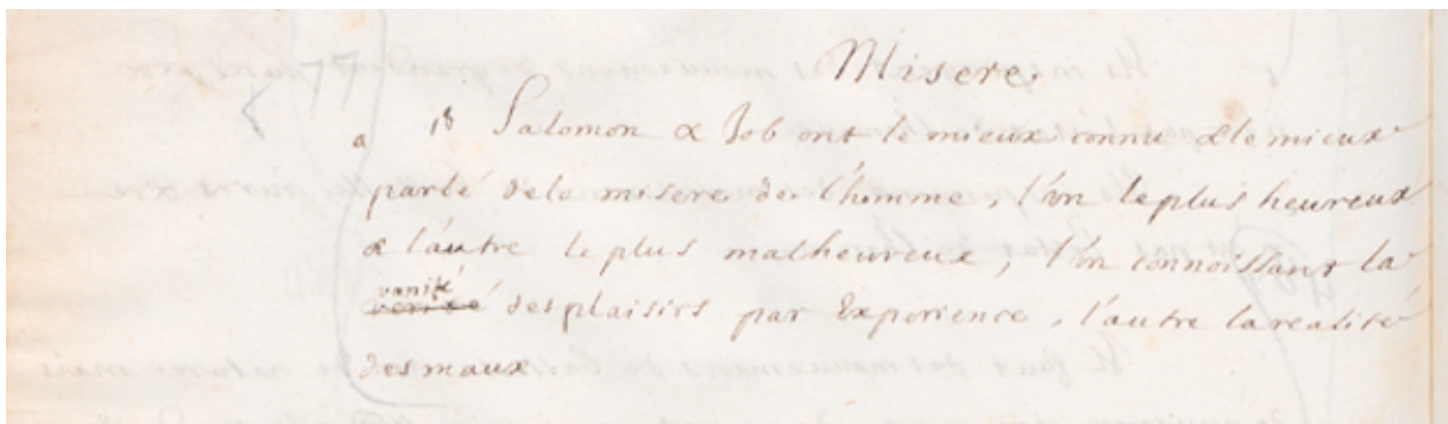
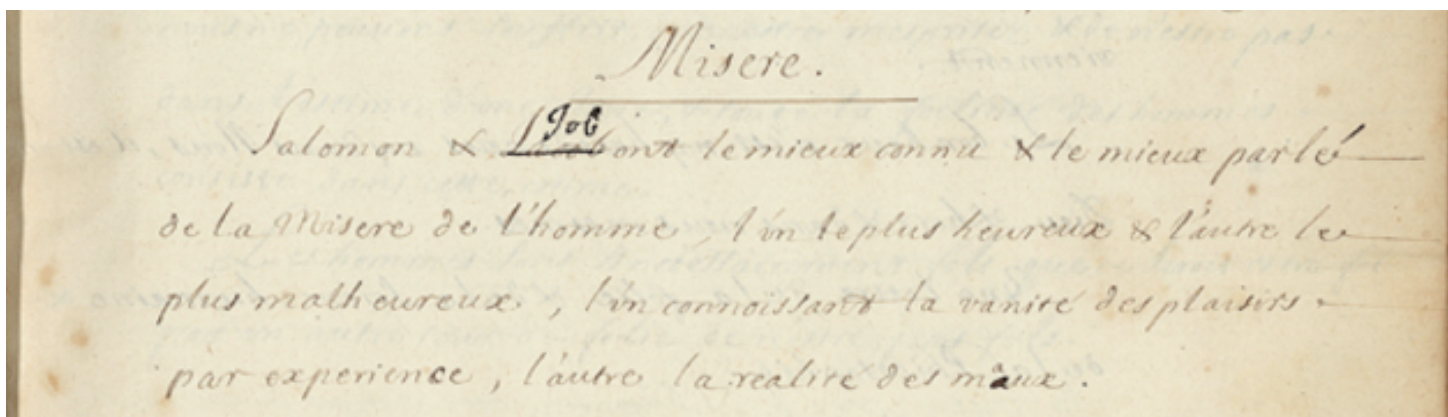


Transcriptions des Copies C₁ et C₂C₁, p. 195 v°C₂, p. 7

Marques en marge de C₁ (concordance et 8 au crayon, numéro 18 à la plume) et présentation des titres dans C₂ : voir la description des Copies C₁ et C₂.

Les Copies transcrivent le même texte. Comme le papier original a été écrit par un copiste, elles corrigent le texte en deux endroits : elles transcrivent

ont le mieux connu au lieu de en le mieux connu ;

la réalité des maux au lieu de la verité des maux (Z. Tourneur lit les remèdes des maux).

Le copiste avait d'abord transcrit *la verité des plaisirs* au lieu de *la vanité des plaisirs* dans C₁. Le texte a été corrigé (semble-t-il par le copiste).

Le copiste avait transcrit *Jacob* au lieu de *Job* dans C₂. Le réviseur a corrigé.

Le texte est séparé des autres fragments dans la Copie C₁. En revanche, ce n'est pas le cas dans C₂.